|  |  |
| --- | --- |
| **Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones (CMR-15) Ginebra, 2-27 de noviembre de 2015** |  |
| **UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES** |  |
|  |  |
| **SESIÓN PLENARIA** | **Addéndum 2 al Documento 130(Add.25)-S** |
|  | **19 de octubre de 2015** |
|  | **Original: inglés** |
|  | |
| Angola (República de)/Botswana (República de)/Lesotho (Reino de)/Madagascar (República de)/Malawi/Mauricio (República de)/Mozambique (República de)/Namibia (República de)/República Democrática del Congo/Seychelles (República de)/Sudafricana (República)/Swazilandia (Reino de)/Tanzanía (República Unida de)/Zambia (República de)/Zimbabwe (República de) | |
| propuestas para los trabajos de la conferencia | |
|  | |
| Punto 10 del orden del día | |

10 recomendar al Consejo los puntos que han de incluirse en el orden del día de la próxima CMR, y formular opiniones sobre el orden del día preliminar de la conferencia subsiguiente y sobre los posibles órdenes del día de futuras conferencias, de conformidad con el Artículo 7 del Convenio,

***Asunto*:** Servicios auxiliares a la realización de programas y Servicios auxiliares a la radiodifusión (SAP/SAB)

***Origen*:** Sudafricana (República),Angola (República de), Botswana (República de), República Democrática del Congo, Lesotho (Reino de), Mauricio (República de), Madagascar (República de), Mozambique (República de), Malawi, Namibia (República de), Seychelles (República de), Swazilandia (Reino de), Tanzanía (República Unida de), Zambia (República de), Zimbabwe (República de).

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Propuesta*:** Estudios sobre disponibilidad de bandas de frecuencias y/o gamas de sintonía para la armonización a nivel mundial y/o regional y condiciones para su utilización por los sistemas electrónicos terrenales de periodismo electrónico (RESOLUCIÓN UIT-R 59).  Aunque en la Resolución UIT-R 59 se hace referencia a los servicios de periodismo electrónico, se menciona claramente lo siguiente:  *En la presente Resolución, el periodismo electrónico abarca a todas las aplicaciones auxiliares de la radiodifusión, tales como el periodismo electrónico terrenal, la producción electrónica en directo, la radiodifusión de televisión en exteriores, los micrófonos radioeléctricos inalámbricos y la producción y radiodifusión en exteriores.*  ***Antecedentes/motivos*:** Los servicios SAB/SAP han dependido tradicionalmente en gran medida de la banda de frecuencias 470-862 MHz en relación con los micrófonos radioeléctricos, el control intraauricular, los enlaces portátiles de audio, los enlaces móviles de audio, los enlaces de audio punto a punto temporales, las cámaras inalámbricas, los enlaces portátiles de vídeo, los enlaces móviles de vídeo a bordo de aeronaves, los enlaces móviles de vídeo en vehículos, los enlaces de vídeo punto a punto temporales, los sistemas de intercomunicación y telecomunicaciones/control remoto. El Anexo SAB/SAP que figura a continuación contiene descripciones detalladas.  En la CMR-12, se atribuyó a los servicios móviles, excepto móvil aeronáutico, la banda 694/698‑790 MHz a título co-primario con servicios existentes en la banda 694/698-790 MHz sujetos a ciertos estudios, por ejemplo los requisitos reglamentarios sobre compatibilidad con los servicios existentes. En los estudios se indicó claramente que los servicios IMT y los SAP/SAB no pueden coexistir con arreglo a un despliegue co-canal. Ello obedece en gran medida al notable despliegue previsto para los servicios IMT y a la sensibilidad de los equipos SAP/SAB. Dado que el despliegue co-canal no es posible entre los servicios IMT y los servicios SAP/SAB, estos perderán el derecho de desplegarse en la banda 694-790 MHz.  Los organismos de radiodifusión también deben hacer frente a la dificultad de que las atribuciones a los SAP/SAB sean a título secundario para la radiodifusión terrenal de televisión, y de que no exista una atribución a título primario para estos servicios. En el Informe UIT-R BT.2338-0 se indica claramente la falta de frecuencias atribuidas a las aplicaciones SAB/SAP para satisfacer todos los requisitos, lo que conlleva dificultades para la localización de frecuencias en la gama de sintonización de los equipos.  Como consecuencia de la atribución a título primario a los servicios IMT en la banda de frecuencias 694-790 MHz y del desarrollo previsto de los servicios SAP/SAB, estos requerirán espectro adicional.  Sudáfrica ha adoptado la decisión de desplegar una red DTT de siete (7) capas con posterioridad a la migración, y también considera el despliegue del DAB+. Ello aumentará la demanda de servicios SAP/SAB y, en consecuencia, las necesidades de espectro, en particular el espectro destinado a los servicios SAP/SAB. | | |
| ***Servicios de radiocomunicaciones en cuestión: Servicios SAP/SAB*** | | |
| ***Indicación de posibles dificultades:*** | | |
| ***Estudios previos o en curso sobre el tema: Informe UIT-R BT.2338-0*** | | |
| ***Estudios que han de efectuarse a cargo de:*** Resolución UIT-R 59 | ***con participación de:*** | |
| ***Comisiones de Estudio del UIT-R interesadas:*** | | |
| ***Consecuencias en los recursos de la UIT, incluidas las implicaciones financieras (véase el***  ***CV126):*** | | |
| ***Propuesta regional común:*** Sí/No | ***Propuesta presentada por más de un país:*** Sí/No  ***Número de países:*** | |
| ***Observaciones*** |  | |

Anexo

SAB/SAP

|  |  |
| --- | --- |
| **Micrófono radioeléctrico** | Micrófonos que se llevan en la mano o pegados al cuerpo con un transmisor integrado o colocado en el cuerpo. |
| **Control intraauricular** | Receptor en miniatura que se lleva pegado al cuerpo con auriculares para el control de bandas sonoras únicas o duales. |
| **Enlace portátil de audio** | Transmisor que se lleva pegado al cuerpo con un micrófono o varios, de alcance superior al de los micrófonos radioeléctricos. |
| **Enlace móvil de audio** | Sistema de transmisión de audio que utiliza un transmisor radioeléctrico colocado en motocicletas, bicicletas, automóviles, automóviles de carreras, barcos, etc. Es posible utilizar uno de los dos terminales, o ambos, al desplazarse. |
| **Enlace de audio punto a punto temporal** | Enlace temporal entre dos puntos (por ejemplo, parte de un enlace entre un emplazamiento de radiodifusión en exteriores y un estudio), utilizado para transmitir audio de calidad suficiente para la radiodifusión o señales de servicio (de voz). Los terminales del enlace se colocan en trípodes, plataformas temporales, vehículos específicos o polipastos hidráulicos. Con frecuencia, se requieren enlaces bidireccionales. |
| **Cámara inalámbrica** | Cámara que se lleva en la mano, o se instala en algún lugar, provista de un transmisor integrado, un sistema de alimentación y una antena para la transmisión de señales de vídeo y sonido de calidad suficiente para la radiodifusión a cortas distancias. |
| **Portable video link** | Cámara que se lleva en la mano con un transmisor independiente pegado al cuerpo, un sistema de alimentación y una antena. |
| **Enlace móvil de vídeo a bordo de aeronaves** | Sistema de transmisión de vídeo que utiliza un transmisor radioeléctrico instalado en helicópteros u otras aeronaves. |
| **Enlace móvil de vídeo en vehículos** | Sistema de transmisión de vídeo que utiliza un transmisor radioeléctrico instalado en motocicletas, bicicletas, automóviles, automóviles de carreras o barcos. Es posible utilizar uno de los dos terminales, o ambos, al desplazarse. |
| **Enlaces de vídeo punto a punto temporal** | Enlace temporal entre dos puntos (por ejemplo, parte de un enlace entre un emplazamiento de radiodifusión en exteriores y un estudio), utilizado para transmitir señales de vídeo/audio de calidad suficiente para la radiodifusión. Los terminales del enlace se colocan en trípodes, plataformas temporales, vehículos específicos o polipastos hidráulicos. Con frecuencia, se requieren enlaces bidireccionales. |
| **Sistema de intercomunicación** | Sistema que permite la transmisión instantánea de las instrucciones del director a todas las personas que participan en la realización del programa, en particular presentadores, entrevistadores, cámaras, técnicos de sonido, técnicos de luz e ingenieros. Pueden usarse simultáneamente varios canales de intercomunicación para llevar a cabo todas las actividades. La intercomunicación requiere normalmente una transmisión constante. |
| **Telecomunicaciones/control remoto** | Enlaces radioeléctricos para el control remoto de cámaras y otros equipos de realización de programas y señalización. |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_